

08-11-2005
103059907
PATENT

:T

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)

Christian LÉGARÉ
Daniel MARCOUX
Martin GAGNON
Éric CHARLEBOIS and Normand JUNEAU

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s) May 26, 2005

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Joint Research Agreement
☐ Government Interest Assignment
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License
☐ Other _____

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: VENMAR VENTILATION INC.

Internal Address: _____

Street Address: 550, Boul. Lemire

City: Drummondville

State: Quebec

Country: Canada Zip: J2C 7W9

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application or patent number(s):

☒ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: BCF LLP / Ronald S. Kosie

Internal Address: _____

Street Address: 1100 René-Lévesque West

City: Montreal

State: Quebec, CANADA Zip: H3B 5C9

Phone Number: 514-397-6942

Fax Number: 514-397-8515

Email Address: rsk@bcf.ca

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 200.00

- ☐ Authorized to be charged by credit card
☒ Authorized to be charged to deposit account
☐ Enclosed
☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____

b. Deposit Account Number 02-3980

Authorized User Name Ronald S. Kosie

9. Signature:

Ronald S. Kosie
Signature

August 2, 2005
Date

Ronald S. Kosie
Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

11

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (703) 306-5995, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O.Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450

08/10/2005 6TON11 00000096 023980 11195697

01 FC:8021

40.00 DA

PATENT
REEL: 016863 FRAME: 0173

CESSION

Je, Christian LÉGARÉ, dont l'adresse postale complète est 114 rue Harry-Haworth, Drummondville, Québec, J2C 8B5, CANADA, moyennant la somme de un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vends et cède à VENMAR VENTILATION INC., dont l'adresse postale complète est 550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: "A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT" telle(s) que décrite(s) dans une demande de brevet déposée au Canada le 11 janvier, 2005 sous le numéro 2,492,257 y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associée à la(les) dite(s) invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde, incluant, sans limite, aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à VENMAR VENTILATION INC. sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par VENMAR VENTILATION INC., ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

SIGNÉ A/SIGNED AT (ville/city) Drummondville
Québec, Canada, ce(this) 26 ième(th) jour de(day of)

Mai 2005.

Christian LÉGARÉ

(signé en présence du témoin/signed in the presence of the witness)

ASSIGNMENT

I, Christian LÉGARÉ, whose full post office address is, 114 rue Harry-Haworth, Drummondville, Québec, J2C 8B5, CANADA in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign, to VENMAR VENTILATION INC. whose full post office address is 550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA, all of my rights, titles and interests in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: "A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT", as fully described in a Patent application for Canada filed on January 11, 2005, under application no. 2,492,257 including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding rights, titles and interests in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefor anywhere in the world including, without limitation, in the United States of America and Canada.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to VENMAR VENTILATION INC. without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as I lawfully may, that may be deemed necessary by VENMAR VENTILATION INC., its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.

TÉMOIN:

(WITNESS)

Danie Vermette

ACCEPTÉ PAR (ACCEPTED BY):

VENMAR VENTILATION INC.

Par/By (nom/name): DANIEL FOREST

Titre/Title: V-P TECHNOLOGIE & PROD. DEV.

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

Danic Vermette

dont l'adresse postale complète est:

1610 Anik

St-Cyrille de Wendover Qué

J1Z 2K6

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu
Christian LÉGARÉ, que je reconnais personnellement
comme étant la personne nommée dans la cession ci-
jointe, signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A/SIGNED AT (ville/city), *Drummondville*

Québec, Canada, ce (this) *26* ième(th) jour de

(day of) *Mai* 2005.

Danic Vermette

Témoin

(même personne ayant signée la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

whose full post office address is:

make oath and say: that I was personally present and
did see **Christian LÉGARÉ**, who is personally known
to me to be the person named in the attached
assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT/SIGNE A (city/ville)

Quebec, Canada, this (ce) th(enième) day of(jour

de) 2005.

Witness

(same person as on the assignment)

PATENT

REEL: 016863 FRAME: 0175

CESSION

Je, **Daniel MARCOUX**, dont l'adresse postale complète est **980 Martel, St-Charles-de-Drummond, Québec, J2C 5K5, CANADA**, moyennant la somme de un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vends et cède à **VENMAR VENTILATION INC.**, dont l'adresse postale complète est **550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA**, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: **"A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT"** telle(s) que décrite(s) dans une demande de brevet déposée au Canada le 11 janvier, 2005 sous le numéro **2,492,257** y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associée à la(les) dite(s) invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde, incluant, sans limite, aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à **VENMAR VENTILATION INC.** sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par **VENMAR VENTILATION INC.**, ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

SIGNÉ A/SIGNED AT (ville/city) **Drummondville**
Québec, Canada, ce(this) **26** ième(th) jour de(day of)
Mai 2005.

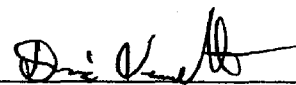

Daniel MARCOUX

(signé en présence du témoin/signed in the presence of the witness)

ASSIGNMENT

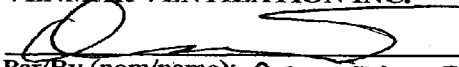
I, **Daniel MARCOUX**, whose full post office address is, **980 Martel, St-Charles-de-Drummond, Québec, J2C 5K5, CANADA** in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign, to **VENMAR VENTILATION INC.** whose full post office address is **550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA**, all of my rights, titles and interests in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: **"A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT"**, as fully described in a Patent application for Canada filed on January 11, 2005, under application no. **2,492,257** including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding rights, titles and interests in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefor anywhere in the world including, without limitation, in the United States of America and Canada.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to **VENMAR VENTILATION INC.** without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as I lawfully may, that may be deemed necessary by **VENMAR VENTILATION INC.**, its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.


TÉMOIN:
(WITNESS) **Daniel Vermette**

ACCEPTÉ PAR (ACCEPTED BY):

VENMAR VENTILATION INC.


Par/By (nom/name): **DANIEL FOREST**
Titre/Title: **V-P TECHNO & PROD. DEV.**

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

Danic Vermette

dont l'adresse postale complète est:

1610 Anik

St-Cyrille de Wendover, Qué

J1Z 2K6

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu Daniel

MARCOUX, que je reconnais personnellement comme

étant la personne nommée dans la cession ci-jointe,

signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A/SIGNED AT (ville/city), DRUMMONDVILLE

Québec, Canada, ce (this) 26 ième(th) jour de

(day of) MAI 2005.



Témoin

(même personne ayant signée la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

whose full post office address is:

make oath and say: that I was personally present and

did see Daniel MARCOUX, who is personally known

to me to be the person named in the attached

assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT/SIGNE A (city/ville)

Quebec, Canada, this (ce) th(enième) day of(jour

de) 2005.

Witness

(same person as on the assignment)

PATENT

REEL: 016863 FRAME: 0177

CESSION

Je, **Martin GAGNON**, dont l'adresse postale complète est **325 du Richelieu, St-Charles-de-Drummond, Québec, J2C 7E5, CANADA**, moyennant la somme de un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vends et cède à **VENMAR VENTILATION INC.**, dont l'adresse postale complète est **550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA**, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: **"A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT"** telle(s) que décrite(s) dans une demande de brevet déposée au Canada le 11 janvier, 2005 sous le numéro **2,492,257** y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associée à la(les) dite(s) invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde, incluant, sans limite, aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à **VENMAR VENTILATION INC.** sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par **VENMAR VENTILATION INC.**, ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

SIGNÉ A/SIGNED AT (ville/city) **DRUMMONDVILLE**,
Québec, Canada, ce(this) **26**ième(th) jour de(day of)
mai 2005.


Martin GAGNON

(signé en présence du témoin/signed in the presence of
the witness)

ASSIGNMENT

I, **Martin GAGNON**, whose full post office address is, **325 du Richelieu, St-Charles-de-Drummond, Québec, J2C 7E5, CANADA** in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign, to **VENMAR VENTILATION INC.** whose full post office address is **550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA**, all of my rights, titles and interests in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: **"A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT"**, as fully described in a Patent application for Canada filed on January 11, 2005, under application no. **2,492,257** including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding rights, titles and interests in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefor anywhere in the world including, without limitation, in the United States of America and Canada.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to **VENMAR VENTILATION INC.** without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as I lawfully may, that may be deemed necessary by **VENMAR VENTILATION INC.**, its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.


TÉMOIN:
(WITNESS) **Danie Vermette**

ACCEPTÉ PAR (ACCEPTED BY):
VENMAR VENTILATION INC.


Par/By (nom/name): **DANIEL FOREST**
Titre/Title: **V P TECHNO & PROD. DEV.**

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

Danic Vermette

dont l'adresse postale complète est:

1610 Anik

St-Cyrille de Wendover Qué

J1Z 2K6

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu
Martin GAGNON, que je reconnais personnellement
comme étant la personne nommée dans la cession ci-
jointe, signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A/SIGNED AT (ville/city), DRUMMONDVILLE

Québec, Canada, ce (this) 26 ième(th) jour de
(day of) mai 2005.



Témoin

(même personne ayant signée la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

whose full post office address is:

make oath and say: that I was personally present and
did see Martin GAGNON, who is personally known
to me to be the person named in the attached
assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT/SIGNE A (city/ville)

Quebec, Canada, this (ce) th(enième) day of(jour
de) 2005.

Witness

(same person as on the assignment)

CESSION

Je, Eric CHARLEBOIS, dont l'adresse postale complète est 512 5e Rue, St-Nicéphore, Québec, J2A 4C2 CANADA, moyennant la somme de un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vends et cède à VENMAR VENTILATION INC., dont l'adresse postale complète est 550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: "A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT" telle(s) que décrite(s) dans une demande de brevet déposée au Canada le 11 janvier, 2005 sous le numéro 2,492,257 y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associée à la(les) dite(s) invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde, incluant, sans limite, aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à VENMAR VENTILATION INC. sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par VENMAR VENTILATION INC., ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

SIGNÉ À/SIGNED AT (ville/city) Drummondville
Québec, Canada, ce(this) 26ième(th) jour de(day of)
Mai 2005.

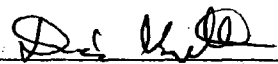

Eric CHARLEBOIS

(signé en présence du témoin/signed in the presence of
the witness)

ASSIGNMENT

I, Eric CHARLEBOIS, whose full post office address is, 512 5e Rue, St-Nicéphore, Quebec J2A 4C2 CANADA in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign, to VENMAR VENTILATION INC. whose full post office address is 550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec J2C 7W9, CANADA, all of my rights, titles and interests in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: "A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT", as fully described in a Patent application for Canada filed on January 11, 2005, under application no. 2,492,257 including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding rights, titles and interests in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefor anywhere in the world including, without limitation, in the United States of America and Canada.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to VENMAR VENTILATION INC. without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as I lawfully may, that may be deemed necessary by VENMAR VENTILATION INC., its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.

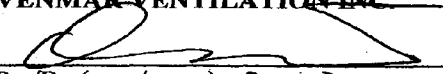

TÉMOIN:

(WITNESS)

Danic Vermette

ACCEPTÉ PAR (ACCEPTED BY):

VENMAR VENTILATION INC.


Par/By (nom/name): DANIEL FOREST

Titre/Title: V-P TECHNO & PROD. DEV.

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

Danic Vermette

dont l'adresse postale complète est:

1610 Anik

St-Cyrille de Wendover, Qué

J1Z 2K6

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu Eric

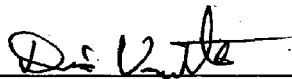
CHARLEBOIS, que je reconnais personnellement

comme étant la personne nommée dans la cession ci-jointe, signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A/SIGNED AT (ville/city), **Ormstownville**

Québec, Canada, ce (this) **26** ième(th) jour de

(day of) **Mai** 2005.



Témoin

(même personne ayant signée la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

whose full post office address is:

make oath and say: that I was personally present and

did see **Eric CHARLEBOIS**, who is personally

known to me to be the person named in the attached assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT/SIGNE A (city/ville)

Quebec, Canada, this (ce) th(enième) day of(jour

de) 2005.

Witness

(same person as on the assignment)

CESSION

Je, Normand JUNEAU, dont l'adresse postale complète est 121 Boul. Killoran, Drummondville, Québec, J2C 1J4, CANADA, moyennant la somme de un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vends et cède à VENMAR VENTILATION INC., dont l'adresse postale complète est 550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec, J2C 7W9, CANADA, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: "A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT" telle(s) que décrite(s) dans une demande de brevet déposée au Canada le 11 janvier, 2005 sous le numéro 2,492,257 y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associée à la(les) dite(s) invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde, incluant, sans limite, aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à VENMAR VENTILATION INC. sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par VENMAR VENTILATION INC., ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

SIGNÉ À/SIGNED AT (ville/city) DRUMMONDVILLE,
Québec, Canada, ce(this) 26 ième(th) jour de(day of)
Mai 2005.

Normand Juneau
Normand JUNEAU

(signé en présence du témoin/signed in the presence of
the witness)

ASSIGNMENT

I, Normand JUNEAU, whose full post office address is, 121 Boul. Killoran, Drummondville, Québec, J2C 1J4, CANADA in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign, to VENMAR VENTILATION INC. whose full post office address is 550, Boul. Lemire, Drummondville, Québec, J2C 7W9, CANADA, all of my rights, titles and interests in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: "A DAMPER ASSEMBLY EXPLOITING A CRANKSHAFT", as fully described in a Patent application for Canada filed on January 11, 2005, under application no. 2,492,257 including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding rights, titles and interests in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefor anywhere in the world including, without limitation, in the United States of America and Canada.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to VENMAR VENTILATION INC. without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as I lawfully may, that may be deemed necessary by VENMAR VENTILATION INC., its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.

D. Vermette
TÉMOIN:
(WITNESS) Danic Vermette

ACCEPTÉ PAR (ACCEPTED BY):
VENMAR VENTILATION INC.

Daniel Forest
Par/By (nom/name): DANIEL FOREST
Titre/Title: VP TECHNO & PROD. DEV.

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

DANIC VERMETTE

dont l'adresse postale complète est:

1610 ANIK

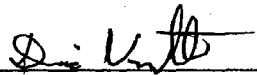
ST-CYRILLE DE WENDOVER QUÉ

J1Z 2K6

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu
Normand JUNEAU, que je reconnais personnellement
comme étant la personne nommée dans la cession ci-
jointe, signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A/SIGNED AT (ville/city), **DRUMMONDVILLE**

Québec, Canada, ce (this) **26** ième(th) jour de
(day of) **Mai** 2005.


Témoin

(même personne ayant signée la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

whose full post office address is:

make oath and say: that I was personally present and
did see Normand JUNEAU, who is personally known
to me to be the person named in the attached
assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT/SIGNE A (city/ville)

Quebec, Canada, this (ce) th(enième) day of(jour
de) 2005.

Witness

(same person as on the assignment)